

	PORTUGUÊS Powering Business Worldwide ADE Instrução normativa CAP184249 FR-GB / BR-DE-KOR edição 2021/03a - 1/2 <i>Consultar ainda as instruções de montagem 2/2 para cada versão</i>	CROUSE-HINDS SERIE Prensa-cabo fabricado por COOPER CAPRI SAS 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	SEMPRE 	Pressão-cabo fabricado por COOPER CAPRI SAS 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	Dirretiva INMETRO n.º 179/2010 NCC 19.0065X	

1. Requisitos gerais para a seleção, colocação em funcionamento e instalação

- A seleção e a instalação só podem ser realizadas por pessoal Ex. de acordo com os requisitos de AEN / IEC 60709-14.
- As entradas de cabo ADE 1F2, 4F, 5F, 6F e as suas variantes para aplicações "d" devem ser instaladas com cabos com um invólucro termoplástico, termoreduzível ou em elastômero. Os cabos devem ser circulares e compactos. Qualquer revestimento ou invólucro devem ser circlados e encimados, caso existam, devem ser não-higroscópicos. O comprimento dos cabos conectados deve ser de, pelo menos, 3 metros. Caso contrário, são recomendadas entradas de cabo 1FC e 6FC com uma barreira "composta".
- Os acessórios de cabo em anel de zinco de silicone ADE são compatíveis com cabos com características de fluência a frio em condições normais de operação
- Quando as entradas do cabo ADE são usadas em envelopes de plástico, é recomendado um dispositivo de aterramento Capri.
- Os prensa-cabo ADE usados em envelopes Ex d devem ser montados numa parede com espessura que permite um engate mínimo de 5 frosas.

Os prensa-cabo ADE com rosasca NPT devem ser montados em envelopes que permite um engate mínimo de 3,5 frosas quando os buracos são rosqueados.

- Os prensa-cabo ADE serão montados em envelopes com uma espessura de parede de 1-3 mm quando os buracos são lisos.
- Os prensa-cabo ADE serão instalados em superfícies de suporte, garantindo uma montagem perpendicular à parede de envelopes
- Os prensa-cabo ADE devem ser montados em envelopes com materiais sejam eletroquimicamente compatíveis (para evitar a corrosão)
- Os prensa-cabo 1F2, 1F2 Orig, 1F2A, 1F2 DS podem ser usados com cabos trançados com uma conexão externa à tração ao sistema de ligação equitacional (somente a ADE 1F2 e 6F)
- Cabos de baixa tensão resistentes à tração (comumente chamados de "easy tear") não devem ser usados em áreas perigosas, a menos que sejam protegidos por dutos.
- Entradas de cabos equipadas com um dispositivo de amarração que aperta a traça ou blindando do cabo podem ser usadas para conectar a ligação equitacional.
- Geralmente, o uso de lubrificante Crouse-Hinds HTL-4 é recomendada para facilitar a fixação e preservar a integridade da rosca.

2. Condições para uma utilização correta

- Devem ser utilizadas luvas para o manuseamento dos produtos.
- As capas em PVC utilizadas para fornecer uma proteção externa para entradas de cabos podem representar um risco eletrostático caso sejam utilizadas em localizações de risco a partir do tamanho 7. Se necessário, produzir com cuidado para não as esfregar em material sintético e seco.
- O tamanho da entrada de cabo (marcado na mesma) deve ser adaptado a todos os diâmetros de cabo. Consultar as instruções de montagem fornecidas juntamente com o produto (CAP1842XX).
- O número marcado no anel de selagem define o diâmetro mínimo e máximo dos cabos permitido. O modelo dos anéis de selagem permite determinar a utilização correta: ADE 7e 8i = anel utilizado para invólucro de cabo externo no ADE n, 7 e para mangia interna de cabo no ADE n, 8.
- O tipo e o tamanho da rosca de extrusão, marcado no corpo, deve ser adaptado ao equipamento.

Modelo	Temos de utilização para "aplicação mineira"		ADE-1F2 DS		ADE-4F e ADE-5F		ADE-1FC		ADE-6FC	
1	Latão	Acço inoxidável	Latão	Acço inoxidável	Latão	Acço inoxidável	Latão	Acço inoxidável	Latão	Acço inoxidável
Material										
ISO	M32- M16- M10	M16- M10	M32- M16- M10	M32- M16- M10	M25- M16- M10	M63- M31- M10	M63- M31- M10	M63- M31- M10	M63- M31- M10	M63- M31- M10
NPT	1"-4" 3/8"-4"	1"-4" 3/8"-4"	1"-4" 3/4"-4"	1"-4" 3/4"-4"	1"-4" 3/4"-4"	2"-4" 2"-4"	2"-4" 2"-4"	2"-4" 2"-4"	2"-4" 2"-4"	2"-4" 2"-4"
Tamanho n.º	8-17	4-17	8-17	8-17	8-17	4-17	11-16	11-17		

	PORTUGUÊS Powering Business Worldwide ADE Regulierungsanweisung CAP184249 FR-GB / BR-DE-KOR edição 2021/03a - 1/2 <i>Zu den einzelnen Versionen siehe auch Montageanleitung 2/2</i>	CROUSE-HINDS SERIE Kabelnuffen von COOPER CAPRI SAS 36-40, rue des Fontaines 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	SEMPRE 	Cable nuffen von COOPER CAPRI SAS 36-40, rue des Fontaines 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	Dirretiva INMETRO n.º 179/2010 NCC 19.0065X	

- As entradas de cabo do tipo 1F2 ADCC, 1F2 ADCS, 1FC ADCC oferecem uma proteção mecânica adicional para os cabos através de canais metálicos flexíveis (tipo CAPRIFLEX) ou rígidos. A selagem deve ser assegurada no cabo através da compressão do anel de elastômero (consultar as instruções de montagem). As condutas não podem ser utilizadas para a execução de condutas. A ligação das condutas exige a utilização de uma ligação intermédia (tipo CAPRI JUDDOX) que garanta a continuidade (não fornecida com o produto).

- As entradas de cabo 1F2 DS ADCH são designadas para serem ligadas a uma mangueira de elastômero semirrígida com proteção mecânica adicional; estas entradas de cabo destinam-se a aplicações de exploração mineira do grupo 1.
- As entradas de cabo e conduta fornecem proteção contra a penetração de substâncias sólidas e líquidas nas seguintes condições:
 - Entradas de cabo 1F2 DS ADCH não saíba quais são as condições de superfície dos invólucros onde as entradas de cabo são instaladas. Podem ser utilizadas dentro dos limites de temperatura em baixo.

As costuras planas Capri (fibra vermelha, fibra verde, neopreno, nylon ou PTFE) são recomendadas caso não saiba quais são as condições de superfície dos invólucros onde as entradas de cabo são instaladas. Podem ser utilizadas dentro dos limites de temperatura em baixo.

Junta	Nylon	Fibra vermelha	Neopreno	Fibra verde	PTFE
Temperatura °C	-30 ~+75	-30 ~+80	+40 ~+80	+60 ~+140	+60 ~+140

→ Entradas rosçadas para cabos roscados NPT: IP66 e IP68 30 m / 7 dias. Poderá ser necessário lubrificante Crouse Hinds tipo HTL.

- Entradas de cabos rosçadas NPT instaladas num orifício liso: IP66 (aplicação "d" excluída). Poderá ser necessário lubrificante Crouse Hinds tipo HTL.

3. Condições especiais

- As entradas de cabo são fornecidas para as seguintes gamas de temperaturas: **ADE 1F2, 4F, 5F**
 - 30 a + 80 °C com anel de selagem "preto"
 - 60 a +140 °C com anel de selagem "vermelho" ou "cinzento"
- ADE 6F, 1FC e 6FC**
 - 60 a + 80 °C com anel cônico "vermelho" ou "cinzento" e massa de enchimento.
- Entradas de cabo 1F2 para cabos não blindados; entradas de cabo ADE 6F utilizadas com cabo entrançado devem ser ancoradas nas proximidades do invólucro onde estão montadas (<300 mm). Pode ser utilizado o módulo de ancoragem Cooper Capri.
- É necessária uma ancoragem adicional do cabo caso a proteção de canal não esteja assegurada ao longo de todo o comprimento.

4. Marcação

Devido à falta de espaço, a marcação das ADE-1F2, ADE-1F2, ADE-1F2 DS, ADE-1F, ADE-4F, ADE-5F, ADE-6F, ADE-6FC foi reduzida ao abrigo dos certificados de conformidade INERIS12ATEX0032 e IECEx IE 12.0025X. Em resultado, a marcação ATEX / IECEx das técnicas de proteção "Ex. db, Ex. eb, Ex. n, Ex. eb, Ex. nR" não foi colocada nas entradas de cabo de tamanho 3 a 6 as como as marcações ATEX / IECEx e UL existentes. Confirmamos a todos os variantes de cabo de tamanho 3 a 6 cumprem os requisitos dos modos de proteção "Ex. db, Ex. eb, Ex. nR, Ex. nRc" de acordo com os nossos certificados / certificados de tipo, mesmo que não estejam marcadas especificamente.

5. Inspeção - Manutenção - Reparação - Serviço pós-venda

As entradas de cabo devem ser submetidas regularmente a inspeções durante as verificações da instalação elétrica. Se o cabo não estiver protegido, é necessário um aperto de acordo com as instruções de montagem. No caso de impossibilidade (curso de fiação insuficiente), as entradas de cabo devem ser substituídas. Não são permitidas reparações nas entradas de cabo. Em caso de dúvidas ou reclamações, entre em contato diretamente com o seu distribuidor.

Version	ADE	Gama de tamanhos	Cilindrica (mm) (M1, M2)	Cônica (mm) (N1, N1.2)
1F2		3 -17	M10 - M110	NPT1/8" - NPT4"
1F2A		3 -17	M10 - M110	NPT1/8" - NPT4"
1F2 DS		3 -17	M10 - M110	NPT1/8" - NPT4"
4F		4 -17	M10 - M110	NPT1/8" - NPT4"
5F		4 -17	M10 - M110	NPT1/8" - NPT4"
6F		5 -11	M16- M63	NPT3/8" - NPT4"
1FC		4 -16	M16 - M110	NPT3/8" - NPT4"
6FC		5 -17	M16 - M110	NPT3/8" - NPT4"

- O passo de rosca ISO é de 1,5 mm (2 mm a partir de M9), classe de tolerância 6g 6g

- Para as versões em alumínio e aço inoxidável, deve ser utilizado em todas as rosca um lubrificante adequado (não endurecível, não metálico, não combustível e que mantenha a ligação à terra). O lubrificante Crouse-Hinds HTL-4 é adequado para essa finalidade.

- Durante a montagem, a temperatura não deve ser inferior a + 10 °C. A baixas temperaturas, os anéis de selagem endurecem, pelo que poderá ser necessário amassá-los para que fiquem suficientemente flexíveis.
- O TSC composto deve ser amassado durante aproximadamente 3 minutos para obter uma mistura verde uniforme e sem formar estrias. Posteriormente, o tempo de trabalho é de 45 a 60 minutos a 20 °C., ou 20 a 30 minutos a 30°C.
- As entradas de cabo de enchimento ADE 1FC e 6FC são recomendadas caso exista um risco de migração de gás e/ou propagação de chamas devido à natureza dos cabos selecionados, especialmente na presença de atmosferas explosivas formadas por hidrogénio (grupo 1IC)
- As ADE 1F2 e 6F não podem ser utilizadas para aplicações de exploração mineira do grupo 1 (consultar a tabela em baixo).

中文：如有需要，請與當地代理商或代埋商。
Český:Tento návod k použití si můžete vyžádat ve svém mateřském jazyce u příslušného zastoupení společnosti Cooper Capri SAS ve vaší zemi.
Dansk:Montagevejledningen kan overværetes til andre EU-lande og rekviæres hos Dens Cooper Capri SAS leverandør.
Estonian:Seda kasutusjuhendit on nigekeelse võtke oma riigi asuvas asuajast Cooper Capri SAS asinõustaja.
Español:En caso necesario podrá solicitar de su representante Cooper Capri SAS estas instrucciones de servicio en otro idioma de la Unión Europea.
Suomi:Tärvittämissä tämään käyttöohjeeseen käännös on saatavissa toisella EU:n kielellä Teidän Cooper Capri SAS -edustajaltanne.
Lietuvos: Šios naudojimo instrukcijos, išverstos į jūsų gimtąją kalbą, galite gauti iš savo šalininko arba iš savo vietinio Europos kooperacijos partnerio.
Magyar:A kezelési útmutatót az adott ország nyelvén a Cooper Capri SAS ügyfélszolgálatánál igényelheti meg.
Italiano: Se desiderate la traduzione del manuale operativo in un'altra lingua della Comunità è Europea potete richiederla al vostro rappresentante Cooper Capri SAS.
Latvian:Šīs ekspluatācijas instrukciju valodu varat pieprasīt jūsu valsts atbildīgā Cooper Capri SAS pārstāvniecībā.
Malta:Jistghu jgħobru dan il-manwal fil-lingwa nazzjonali tagħhom minghand ir-rappreżentant li Cooper Capri SAS f'għajritgħom.
Letuvos: Šios naudojimo instrukcijos, išverstos į jūsų gimtąją kalbą, galite gauti iš savo šalininko arba iš savo vietinio Europos kooperacijos partnerio.
Nederlands: Indien noodzakelijk kan de vertaling van deze gebruiksinstructie in een andere EU-tal worden opgevraagd bij de Cooper Capri SAS vertegenwoordiger.
Polski: Niniejsza instrukcja obsługi w odpowiedniej wersji językowej można zamówić w przedstawicielu firmy Cooper Capri SAS na danym terytorium.
Русский: Если необходимо, попросите ваiero аренита Купера Капри SAS эти инструкции на другом языке.
Svenska: En översättning av denna montage- och skötselinstruktion till annat EU-språk kan begäras från Cooper Capri SAS-verteningsmyndighet.
Slovenski: Navodila za uporabo v Vašem jeziku lahko zahtevate pri pristojnem zastopniku podjetja Cooper Capri SAS v Vaši državi.
Slovenčina: Tento návod na obsluhu Vam u Vašom rodnom jazyku poskytne zastupenie spoločnosti Cooper Capri SAS vo Vašej krajine.

	PORTUGUÊS Powering Business Worldwide ADE Regulierungsanweisung CAP184249 FR-GB / BR-DE-KOR edição 2021/03a - 1/2 <i>Zu den einzelnen Versionen siehe auch Montageanleitung 2/2</i>	CROUSE-HINDS SERIE Kabelnuffen von COOPER CAPRI SAS 36-40, rue des Fontaines 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	SEMPRE 	Cable nuffen von COOPER CAPRI SAS 36-40, rue des Fontaines 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	Dirretiva INMETRO n.º 179/2010 NCC 19.0065X	

1. Allgemeine Voraussetzungen für Auswahl, Inbetriebnahme und Montage

- Auswahl und Montage dürfen nur durch von Ex qualifiziertes Personal und gemäß den Anforderungen von ENIEC 60079-14 durchgeführt werden.
- Die Kabelnuffen dürfen ADE 1F2, 4F, 5F, 6F und deren Varianten für „d“-Anwendungen müssen mit Kabeln mit einer thermoplastischen, warm ausdehnender oder elastomerischen Beschichtung versehen sein. Die Kabel müssen rund und kompakt sein. Die Belten oder Abschirmungen müssen extrudiert sein. Füllstoffe, falls vorhanden, müssen anhygroskopisch sein. Die Länge der angeschlossenen Kabel muss mindestens 3 m betragen. Ansonsten werden 1FC- und 6FC-Kabelnuffen mit einer Sperr-,Masse“ empfohlen.
- Die grauen Silikonringkabelnuffen von ADE sind unter normalen Betriebsbedingungen mit Kabeln mit Kaltflusscharakteristik kompatibel
- Wenn ADE-Kabelnuffen für Kunststoffleitungen verwendet werden, wird ein Capri- Erdungsgerät empfohlen.

- Die ADE-Kabelnuffen für Ex d-Umschlänge müssen an Wänden montiert werden, deren Dicke den Anschluss von mindestens 5 Gewinden ermöglicht.
- Die ADE-Kabelverschraubungen von ADE sind unter normalen Betriebsbedingungen mit Kabeln mit Kaltflusscharakteristik kompatibel
- Wenn ADE-Kabelnuffen für Kunststoffleitungen verwendet werden, wird ein Capri-Erdungsgerät empfohlen.
- Die ADE-Kabelnuffen für Ex d-Umschlänge müssen an Wänden montiert werden, deren Dicke den Anschluss von mindestens 5 Gewinden ermöglicht.
- Die ADE-Kabelverschraubungen mit NPT-Gewinde müssen an Gehäusen montiert werden, deren Dicke einen Mindesteingriff von 3,5 Gewinden bei Gewindebohrungen zulässt.
- Die ADE-Kabelverschraubungen sind bei glatten Löchern an Hüllen mit einer Mindestwandstärke von 1-3 mm anzubringen.
- Die ADE-Kabelverschraubungen müssen auf Stifthalten installiert werden, die eine senkrechte Montage an der Wand des Gehäuses gewährleisten
- ADE-Kabelverschraubungen müssen an Gehäusen montiert werden, deren Materialien elektrochemisch verträglich sind (um Korrosion zu vermeiden)
- Kabelverschraubungen 1F2, 1F2 Orig, 1F2A, 1F2 DS können mit geflechteten Kabeln verwendet werden, bei denen das Geflecht von außen an das Potenzialausgleichssystem angeschlossen ist (nur für Ex-e-Anwendungen).
- Niedrigste Klasse (im Allgemeinen als "leicht zu zerreißen" bezeichnet) dürfen nur in explosionsgefährdeten Bereichen verwendet werden, wenn sie durch Luftkanäle geschützt sind.
- Für den Potentialausgleich können Kabelnuffen verwendet werden, die mit einer Andockvorrichtung ausgestattet sind, die das Geflecht oder die Panzerung des Kabels festhält.
- Im Allgemeinen wird Crouse-Hinds HTL-4-Fett empfohlen, um das Anziehen zu erleichtern und die Umversherheit der Welle zu bewahren.

2. Bedingungen für den sicheren Gebrauch

- Beim Umgang mit den Produkten sollten Handschuhe verwendet werden.
- Abschleppern aus PVC, die als Aufhängung für Kabelnuffen verwendet werden, können eine elektrostatische Gefahr darstellen, wenn sie in Ex-Bereichen ab Größe 7 verwendet werden. Falls sie dennoch erforderlich sind, ist darauf zu achten, dass sie nicht mit Kunststoffgeräten und trocken gehalten werden.
- Die Größe der Kabelnuffen (auf der Kabelnuffen gekennzeichnet) muss an alle Kabelabmessungen angepasst sein. Beachten Sie die mit dem Produkt gelieferte Montageanleitung (CAP1842XX).
- Die auf dem Dichtring gekennzeichnete Zahl gibt den minimalen und maximalen Durchmesser der Kabel an. Die Kennzeichnung der Dichtringe ermöglicht die Feststellung der geeigneten Verwendung: ADE 7e und 8i = Ring verwendbar für externe Kabelabschirmung an ADE Nr. 7 und für Innenhülsen des Kabels an ADE Nr. 8.
- Art und Größe des an Gehäuse markierten Abschlusswindes müssen an das Gerät angepasst sein.

Version	ADE	Größenbereich	Zylinder (mm) (M1, M2)	Konus (mm) (N1, N1.2)
1F2		3 -17	M10 - M110	NPT1/8 Zoll - NPT4 Zoll
1F2 DS		3 -17	M10 - M110	NPT1/8 Zoll - NPT4 Zoll
4F		4 -17	M10 - M110	NPT1/8 Zoll - NPT4 Zoll
5F		4 -17	M10 - M110	NPT1/8 Zoll - NPT4 Zoll
6F		5 -11	M16- M63	NPT3/8 Zoll - NPT2 Zoll
1FC		4 -16	M16 - M110	NPT3/8 Zoll - NPT4 Zoll
6FC		5 -17	M16 - M110	NPT3/8 Zoll - NPT4 Zoll

- Die ISO-Gewindeeingtiefe beträgt 1,5 mm (2 mm ab M90). Passqualität 6g / Für Aluminium- und Edelstahlausführungen muss auf alle Gewinde ein geeignetes Schmiermittel (nicht ausdehnend, nichtmetallisch, nicht brennbar und mit Erhald der Erdung) verwendet werden. Das HTL-4-Fett von Crouse-Hinds ist für diesen Zweck geeignet.

- Bei der Montage darf die Temperatur nicht unter +10 °C liegen. Bei niedrigen Temperaturen härten die Dichtringe aus, und es kann notwendig sein, sie solange zu kneten, bis sie ausreichend flexibel sind.
- Die TSC-Masse muss ca. 3 Minuten getrocknet werden, um eine gleichmäßige grüne Mischung ohne Adern zu erhalten. Danach beträgt die Arbeitszeit bei 20 °C 45 bis 60 Minuten oder bei 30 °C 20 bis 30 Minuten.
- ADE 1FC- und 6FC-Füllkabelnuffen werden empfohlen, wenn aufgrund der Natur der ausgewählten Kabel, insbesondere in explosionsfähigen Atmosphären durch Wasserstoff (Gruppe IC) die Gefahr einer Gasmigration bzw. Flammenausbreitung besteht.
- ADE 1F2 und 6F können nicht für Anwendungen der Gruppe „Bergbau“ verwendet werden (siehe Tabelle unten).

	PORTUGUÊS Powering Business Worldwide ADE Regulierungsanweisung CAP184249 FR-GB / BR-DE-KOR edição 2021/03a - 1/2 <i>Zu den einzelnen Versionen siehe auch Montageanleitung 2/2</i>	CROUSE-HINDS SERIE Kabelnuffen von COOPER CAPRI SAS 36-40, rue des Fontaines 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	SEMPRE 	Cable nuffen von COOPER CAPRI SAS 36-40, rue des Fontaines 41600 Nouans-Fraizeuil FRANCE Tel: +33 (0)2 45 83 49 00
	Dirretiva INMETRO n.º 179/2010 NCC 19.0065X	

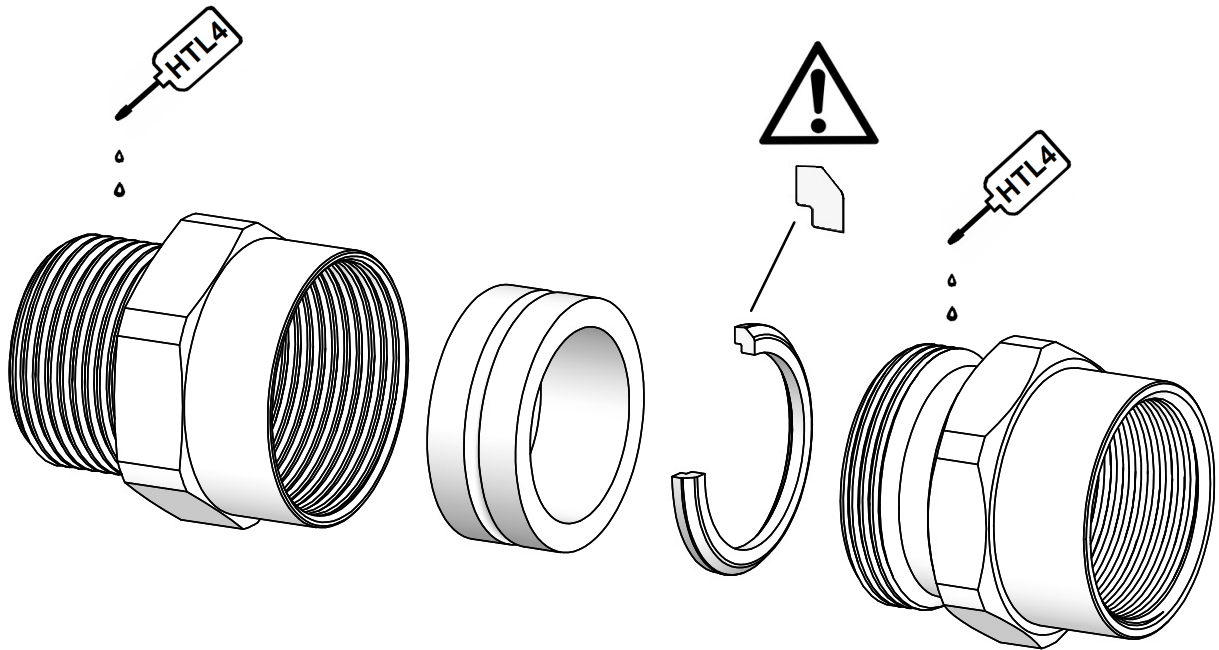
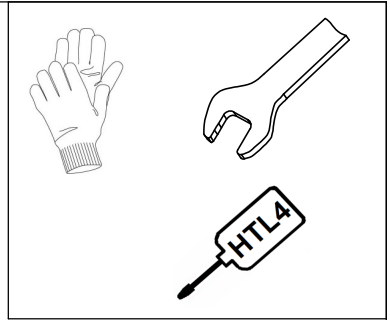
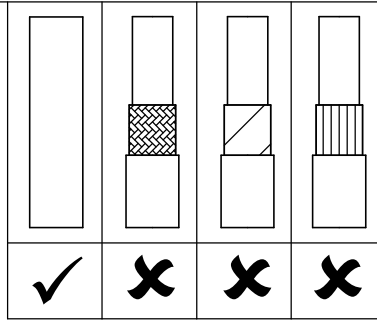
- Die Kabelnuffen für Typ 1F2 ADCC, 1F2 ADCS, 1FC ADCC bieten zusätzlichen mechanischen Schutz von Kabeln durch flexible metallische Kanäle (Typ: CAPRIFLEX) oder starre Kanäle. Die Abdichtung muss am Kabel durch Zusammenpressen des Elastomerringes gewährleistet sein (siehe Montageanleitung). Für die Verlegung der einzelnen Adern dürfen keine Kabelnhrte benutzt werden. Die Verbindung der Kabeln erfordert die Verwendung einer Zwischenverbindung (Typ CAPRI JUDDOX), die den unterbrechungsfreien Verlauf gewährleistet (nicht im Lieferumfang enthalten).
- Die Kabelnuffen für Typ 1F2 DS ADCH sind für den Anschluss an einen halbstufigen Elastoschlauch mit zusätzlichem mechanischen Schutz ausgelegt. Diese Kabelnuffen sind für „Bergbau“-Anwendungen der Gruppe I vorgesehen
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.
- Alternativ bietet der „O-Ring“ ADE 1F2 ebenfalls IP68, wenn er an einer glatten Bohrung oder einer Gewindebohrung montiert wird.
- Kabel- und Kabelnuffenverbindungen bieten unter folgenden Bedingungen Schutz vor dem Eindringen von festen und flüssigen Stoffen:
 - Kabelnuffen mit metrischem Gewinde montiert an einer Gewindebohrung oder einer glatten Bohrung mit Mutter + Flachdichtung (Anwendung „d“ ausgeschlossen).
 - IP66 ohne Flachdichtung, montiert an einer glatten Bohrung (Ra max = 0,4 µm) oder einer Gewindebohrung (Ra max = 1,6 µm).
 - IP68 30 m / 7 Tage mit Flachdichtung Capri Fiber Red oder Green Fiber (Ra max = 6,3 µm)
- Die Leerdichr sind auf der Nennseite +0,2 mm zu bohren.

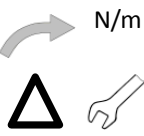
ADE1F2 ADCC


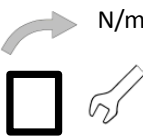
CAP184252



Edition 2017/07 A



ISO	NPT	 N/m
M10	1/8"	6,5
M12	1/4"	7,5
M16	3/8"	12,5
M20	1/2"	20
M25	3/4"	30
M32	1"	55
M40	1"1/4	75
M50	1"1/2	100
M63	2"	135
M75	2"1/2	175
M90	3"	300
M100	3"1/2	400
M110	4"	480

ADE	 A (mm)	 N/m
N°		
3	2,75 - 5,5	6,5
4	4,5 - 8,5	7,5
5	7 - 12	12,5
6	10 - 16	20
7	13,5 - 21	30
8	18 - 27,5	55
9	23 - 34	75
10	29 - 41	100
11	35 - 48	135
12	42 - 56	175
13	50 - 65	240
14	58 - 74	300
15	66 - 83	400
16	75 - 93	480
17	85 - 104	610

